

BELTUR

Gülhane Kandil

Gülhane Parki, Osmanlı İmparatorluğu döneminde Topkapı Sarayı'nın dış bahçesiydi. İçinde bir kuru ve gül bahçelerini barındırdı. Türk tarihinde demokratikleşmenin ilk somut adımı olan Tanzimat Fermanı, 3 Kasım 1839'da Abdülmecit döneminde Hariciye Nazırı Mustafa Resit Paşa tarafından Gülhane Parki'nde okunmuştur ve bu nedenle Gülhane Hatt-ı Hümayunu da denir. İstanbul şehremini operatör Cemil Paşa (Topuzlu) zamanında düzenlenerek 1912 yılında park haline getirildi ve halka açıldı. Toplam alanı 163 dönüm kadardır. Parkın girişinde sağ tarafta İstanbul şehremini ve belediye başkanlarının büstleri vardır. Parkın ortasından iki yarı ağaçlı yol geçer. Bu yolun sağında ve solunda dinlenme yerleri, çocuk bahçesi bulunmaktadır. Boğaza doğru kurularak inen yokuşun hemen sağında bir Aşk Veysel heykeli, yokuşun sonuna doğru biraz üst kısımda ise Romalılardan kalma Gotlar Sütunu vardır. Yıllardır çok kötü ve harap bir şekilde bulunan park 2003 yılında İstanbul Büyükşehir Belediyesi tarafından restore edilerek, eski görkemli günderini aratmayacak bir duruma getirilmiştir.

Gülhane Park was part of the outer garden of Topkapı Palace in the period of Ottoman Empire, it used to have a grove and a rose garden. The Imperial Edict of Reorganization, the first concrete step of democratization in the Turkish history, was proclaimed on October 3rd, 1839 in the period of Abdülmecid by Grand Vizier Mustafa Resid Pasha in this park, and that's why it was named as the Edict of Gülhane. It was transformed into a park and opened to public in 1912 by being reorganized in the period of Istanbul Metropolitan Mayor Opr. Cemil Topuzlu. The total area of the park is about 163 decare. At the entrance of the park, there are busts of Istanbul Metropolitan mayors and other mayors. It has two parkways at the center. There are recreation areas and playgrounds on the right and left of these parkways. There is also a Aşk Veysel statue at the right of the hill curving towards Bosphorus and a Goths Column dating from Roman times at the end. The park that in poor conditions was renovated by Istanbul Metropolitan Municipality in 2003, and gained back its old glorious days.

444 66 44

İstanbul'un Lezzet Durakları



HİDİV KASRI

Çubuklu Korusu - Beykoz
Tel: 0216 413 92 53



SEPETÇİLER KASRI

Hoca Paşa, Sarayburnu, Fatih
Tel: 444 66 44



KÜÇÜK ÇAMLICA KÖŞKÜ

Küçük Çamlıca Korusu
Kısıklı - Küçük Çamlıca
Tel: 0216 428 46 96
0216 340 33 00



GALATA KULESİ

Bereketzade Mah. Beyoğlu
Tel: 0212 293 81 80



MALTA KÖŞKÜ

Yıldız Parkı - Beşiktaş
Tel: 0212 258 94 53



SARI KÖŞK

Emirgan Korusu - Sarıyer
Tel: 0212 229 50 37
0212 229 36 68



PEMBE KÖŞK

Emirgan Korusu - Sarıyer
Tel: 0212 277 76 58
0212 229 36 68



BEYAZ KÖŞK

Emirgan Korusu - Sarıyer
Tel: 0212 277 09 69



ÇADIR KÖŞK

Yıldız Parkı - Beşiktaş
Tel: 0212 258 90 20



SU KÖŞKÜ

Küçük Çamlıca Korusu
Kısıklı - Küçük Çamlıca
Tel: 0216 428 46 96



MINİATÜRK

İmrahor Caddesi Borsa
Durağı Mevkii Sütluçe - Beyoğlu
Tel: 0212 210 53 56



KIR KAHVESİ

Yıldız Parkı - Beşiktaş
Tel: 0212 327 45 01



SULTANAHMET HAVERAN RESTORAN

Yerebatan Cad. No: 10
Sultanahmet - Fatih
Tel: 0212 522 54 97



GÜLHANE KANDİL RESTORAN

Gülhane Park içi No: 34 - Fatih
Tel: 0212 520 20 47



PAŞALİMANI RESTORAN KAFETERYA

Paşalimanı Cad.
No: 113 - Üsküdar
Tel: 0216 495 32 16

Gülhane Kandil

Restaurant Menüsi

KAHVALTI / BREAKFAST

SERPME KAHVALTI / BREAKFAST 32,50

Petek bal, taze kaymak, domates, salatalık, beyaz peynir, eski kaşar, dil peyniri, tulum peyniri, fıstıklı salam, siyah ve yeşil zeytin, reçel, tahin ve pekmez, mevsim yeşillikleri, haşlanmış yumurta, havuçlu kek, kayısıli danış, sigara böreği, çay.

(Hafta içi saat 09.00 - 13.00 arasında)

Comb honey, fresh cream, tomatoes, cucumber, feta cheese, old cheese, tongue cheese, tulum cheese, peanut salami, black and green olives, jam, tahini and molasses, seasonal greens, boiled eggs, carrot cake, apricot Danish, spring rolls, tea.

(From 09.00 to 13.00 on weekdays)

YUMURTA ÇEŞİTLERİ / EGG VARIETIES

SADE OMLET / PLAIN OMELETTE 8,50

SEBZELİ OMLET / VEGETABLE OMELETTE 9,00

KARIŞIK OMLET / MIXED OMELETTE 10,00

Kaşar peynir, mantar, sucuk, domates ve yeşil biber ile
With cheddar cheese, mushrooms, sausage, tomatoes and green peppers

SAHANDA YUMURTA / SCRAMBLED EGGS 7,50

SUCUKLU YUMURTA 9,50

SCRAMBLED EGGS WITH GARLIC SAUSAGES

MENEMEN 10,00

MENEMEN (SPECIAL OMELETTE WITH TOMATOES)

PEYNİRLİ KÖY YUMURTASI / VILLAGE EGG WITH CHEESE 9,00

YUMURTALI EKMEK / EGG BREAD 7,50

Yumurta ile kızartılmış ekme, pekmez ile
Fried bread with egg, served with molasses

Herhangi bir gıdaya alerjiniz varsa lütfen servis personeline belirtiniz.
If you have a food allergy of any kind, please tell your waiter.

BELTUR

Gülhane Kandil

Restaurant Menüüsü

TOSTLAR / TOASTS

PANİNİ EKMEĞİNDE TOST / TOAST ON PANINI BREAD	14,00
Kaşar, sucuk, patates tava ve yeşillikler ile <i>With cheddar cheese, garlic sausage, french fries and greens</i>	
SANDVIÇ EKMEĞİNDE TOST	12,50
TOAST ON SANDWICH BREAD Cheddar peyniri, sucuk, patates tava ve yeşillikler ile <i>With cheddar, garlic sausage, french fries and greens</i>	
KEPEK EKMEĞİNDE TOST / TOAST ON BRAN BREAD	9,50
Dil peyniri, domates, biber, patates tava ve yeşillikler ile <i>With string cheese, tomatoes, peppers, french fries and greens</i>	
ELMA DİLİM PATATES / APPLE SLICE POTATOES	7,00
PATATES TAVA / FRENCH FRIES	7,00

ÇORBALAR / SOUPS

GÜNÜN ÇORBASI / SOUP OF THE DAY	6,50
ANTEP USULÜ ERIŞTELİ MAHLİTA ÇORBASI	6,50
ANTEP STYLE NOODLE MAHLITA SOUP	

HAMUR İŞLERİ / PASTRIES

SPAGETTİ BOLONEZ / SPAGHETTI BOLOGNESE	18,50
Dana kıyması ve kaşar peyniri eşliğinde <i>With ground beef and cheddar cheese</i>	
SPAGETTİ NAPOLİTEN / SPAGHETTI NAPOLITANO	16,50
Domates sos ve kaşar peyniri eşliğinde <i>With tomato sauce and cheddar cheese</i>	
ETLİ SARAY MANTISI / TURKISH RAVIOLI WITH MEAT	19,00
Yoğurt ve kızarmış tereyağı ile / <i>With yoghurt and melted butter</i>	
TAGLIATELLE / TAGLIATELLE	21,00
Tavuk, mantar ve özel sosu ile <i>With chicken, mushrooms and special sauce</i>	

Herhangi bir gıdaya alerjiniz varsa lütfen servis personeline belirtiniz.
If you have a food allergy of any kind, please tell your waiter.

BELTUR

Gülhane Kandil

Restaurant Menüsü

SOĞUK VE SICAK BAŞLANGIÇLAR COLD AND HOT STARTERS

ZEYTİNYAĞLI ENGİNAR / OLIVE OIL ARTICHOKE	14,00
<i>Sızma zeytinyağı ve turuncgil aromalı sebzeler ile With extra virgin olive oil and citrus flavored vegetables</i>	
KALAMAR TAVA / FRIED CALAMARI	13,50
<i>Kızarmış kalamar halkaları, tartar sos ile Fried calamari rings, with tartar sauce</i>	
AREFE KÖFTESİ / AREFE MEATBALLS	13,00
<i>Kuzu kıyma, badem, kakule, anason, toz tarçın, süzme yoğurt ile With minced lamb, almond, cardamom, anise, powdered cinnamon, and strained yoghurt</i>	
GÜVEÇTE ERİTME PEYNİR / MELTED CHEESE CASSEROLE	11,00
<i>Kuymak peynirli fondü / Kuymak cheese fondue</i>	
KUZU ETLİ HANEDAN BÖREĞİ	17,50
<i>DYNASTY PASTRY FILLED WITH LAMB Kaygana hamuruna sarılı kuzu eti, fesleğenli domates sos ile Lamb wrapped in kaygana dough, with basil tomato sauce</i>	

SALATALAR / SALADS

TON BALIKLI SALATA / TUNA SALAD	15,50
<i>Akdeniz yeşilliği üzerinde ton balığı ve kokteyl sos ile Mediterranean greens with tuna fish and cocktail sauce</i>	
TAVUKLU SEZAR SALATA	14,50
<i>CAESAR SALAD WITH CHICKEN Taze marul, Sezar sos, tavuk ızgara ve ktır ekmek ile Fresh lettuce leaves, grilled chicken slices, crunchy bread, with Caesar sauce</i>	
BAHÇE YEŞİLLİKLERİ SALATASI	9,50
<i>GARDEN GREENS SALAD Akdeniz yeşillikleri, limon sos ile Mediterranean greens, with lemon sauce</i>	
AKDENİZ SALATASI / MEDITERRANEAN SALAD	13,50
<i>Akdeniz yeşilliği üzerinde beyaz peynir, siyah zeytin, ceviz ve sirke sos ile Mediterranean greens with feta cheese, black olives, walnuts and vinegar sauce</i>	

Herhangi bir gıdaya alerjiniz varsa lütfen servis personeline belirtiniz.
If you have a food allergy of any kind, please tell your waiter.

BELTUR

Gülhane Kandil

Restaurant Menüsü

DENİZ ÜRÜNLERİ / SEAFOOD

- EGE USULÜ LEVREK IZGARA / AEGEAN SEABASS GRILL** 35,50
Levrek fileto ızgara, kremalı patates graten,
julyen sebze eşliğinde
Seabass fillet grill with creamy potato gratin, julienne vegetables
- SOMON IZGARA / SALMON GRILL** 36,50
Hardallı ve fesleğenli patates püresi, julyen sebze, limon sos ile
*With potato puree with mustard and basil,
julienne vegetables and lemon sauce*
- MEVSİM BALIKLARI / FISH IN SEASON** AFG
Mevsiminde balıkları garsonumuza danışınız.
Please consult your waiter for fish in season.

IZGARALAR / GRILLS

- FIRINDA KUZU KIZARTMA / FRIED LAMB** 43,00
Firik bulguru peltesi üzerinde, yaban mersini sosu eşliğinde
On mushed Firik bulgur, accompanied by blueberry sauce
- BONFILE LOKUM IZGARA / TENDERLOIN GRILL** 45,00
Lokum bonfile, kremalı patates graten,
közlenmiş kırmızıbiber ve kestane mantarı ile
*Tenderloin with creamy potato, gratin,
roasted red pepper and chestnut mushroom*
- DANA ANTRİKOT / BEEF ENTRECOTE** 38,50
Dinlendirilmiş antrikot, hardallı,
fesleğenli patates püresi ve julyen sebze ile
*Rested entrecote with mustard, basil potato puree and
julienne vegetables*
- SAHANDA BEĞENDİLİ KÖFTE** 27,50
MEATBALLS WITH EGGPLANT PUREE
Beğendi üzerinde ızgara köfte, közlenmiş domates,
biber ve cacık eşliğinde
*Grilled meatballs served on eggplant puree with milk and
browned flour, accompanied by roasted pepper and tomato with
diced cucumber in yoghurt*
- KEKİKLİ KÖY PİLİCİ IZGARA** 24,00
GRILLED VILLAGE CHICKEN WITH THYME
Izgara piliç but, kuskus, közlenmiş domates, biber, julyen sebze ile
*Grilled chicken drumstick with couscous, roasted tomato,
pepper and julienne vegetables*

Herhangi bir gıdaya alerjiniz varsa lütfen servis personeline belirtiniz.
If you have a food allergy of any kind, please tell your waiter.



Gülhane Kandil

Restaurant Menüsi

ŞEFİN SPESİYALLERİ / SPECIALS OF THE CHEF

MEKSİKA USULÜ DANA FAJİTA	32,50
<i>MEXICAN BEEF FAJİTA</i>	
Özel soslar ve tortilla ekmeği ile <i>With special sauces and tortilla bread</i>	
MEKSİKA USULÜ TAVUK FAJİTA	27,00
<i>MEXICAN CHICKEN FAJİTA</i>	
Özel soslar ve tortilla ekmeği ile <i>With special sauces and tortilla bread</i>	
MEKSİKA USULÜ KARIŞIK FAJİTA	30,50
<i>MEXICAN MIXED FAJİTA</i>	
Özel soslar ve tortilla ekmeği ile <i>With special sauces and tortilla bread</i>	
SPESİYAL DANA BURGER / SPECIAL VEAL BURGER	19,00
150 gr hamburger köftesi ile hazırlanmaktadır. Kornişon turşu, domates ve patates ile <i>Prepared with a 150 gr hamburger patty.</i> <i>With pickled gherkins, tomatoes and potatoes</i>	
DANA CHEESEBURGER / VEAL CHEESEBURGER	21,00
150 gr hamburger köftesi ile hazırlanmaktadır. Kornişon turşu, domates ve patates ile <i>Prepared with a 150 gr hamburger patty.</i> <i>With pickled gherkins, tomatoes and potatoes</i>	
HAMBURGER	14,50
100 gr hamburger köftesi ile hazırlanmaktadır. Kornişon turşu, domates ve patates ile <i>Prepared with a 100 gr hamburger patty.</i> <i>With pickled gherkins, tomatoes and potatoes</i>	

Herhangi bir gıdaya alerjiniz varsa lütfen servis personeline belirtiniz.
If you have a food allergy of any kind, please tell your waiter.

BELTUR

Gülhane Kandil

Restaurant Menüüsü

TATLILAR / DESSERTS

İRMİK TATLISI / SEMOLINA DESSERT	10,00
Tarçın, fıstık ve dondurma ile <i>With cinnamon, pistachio and ice cream</i>	
PROFİTEROL / PROFITEROLE	12,00
Çikolata veya tahin sos ile / <i>With chocolate or tahini sauce</i>	
SICAK ÇİKOLATALI KEK / HOT CHOCOLATE FUDGE	11,50
Sade dondurma ile / <i>With vanilla ice cream</i>	
KIZARMIŞ DONDURMA / FRIED ICE CREAM	13,00
Meyve salatası eşliğinde / <i>With fruit salad</i>	
SAKIZLI FIRIN SÜTLAÇ	9,00
<i>MASTIC-GUM BAKED RICE PUDING</i>	
EKMEK KADAYIFI / CRUMPETS IN THICK SYRUP	10,50
Kaymak ile / <i>With cream</i>	
HAVUÇ DİLİMİ BAKLAVA / CARROT SLICE BAKLAVA	14,00
Sade dondurma ve meye salatası eşliğinde <i>With vanilla ice cream and fruit salad</i>	
TRİLEÇE (Balkan tatlısı) / TRILECCE (Balkan dessert)	10,50
Karamelli / <i>With caramel</i>	
DONDURMA (4 TOP) / ICE CREAM (4 SCOOPS)	12,00

PASTALAR / CAKES

FRAMBUAZLI PASTA / RASPBERRY CAKE	9,50
KARAORMAN PASTASI / BLACK FOREST CAKE	9,50
ÇİKOLATALI KROKANTLI PASTA	9,50
<i>CHOCOLATE CROCAN CAKE</i>	
FIRINLANMIŞ LİMONLU CHEESECAKE	9,50
<i>BAKED LEMON CHEESECAKE</i>	
FIRINLANMIŞ ÇİKOLATALI CHEESECAKE	9,50
<i>BAKED CHOCOLATE CHEESECAKE</i>	
TİRAMİSU / TIRAMISU	9,50

Herhangi bir gıdaya alerjiniz varsa lütfen servis personeline belirtiniz.
If you have a food allergy of any kind, please tell your waiter.

BELTUR

Gülhane Kandil

Restaurant Menüü

SOĞUK İÇECEKLER / COLD DRINKS

MEYVE SUYU / FRUIT JUICE	5,00
<i>Şeftali, Kayısı, Vişne / Peach, Apricot, Sourcherry</i>	
TAZE SIKILMIŞ MEYVE SULARI	9,00
<i>FRESHLY SQUEEZED FRUIT JUICE</i>	
<i>Portakal, Elma, Nar, Havuç</i>	
<i>Orange, Apple, Pomegranate, Carrot</i>	
LİMONATA / LEMONADE	6,00
BUZLU ÇAY / ICE TEA	5,00
<i>Limon, Şeftali / Lemon, Peach</i>	
GAZOZ / SODA	5,00
MEYVELİ GAZOZ / FRUIT SODA	5,00
MEYVELİ GAZOZ MANDALİNA	5,00
<i>FRUIT SODA MANDARIN</i>	
KOLA / COKE	5,00
LIGHT KOLA / DIET COKE	5,00
SCHORLE / SCHORLE	5,00
<i>Nar, Elma / Pomegranate, Apple</i>	
SODA / MINERAL WATER	3,00
MEYVELİ SODA / FRUIT MINERAL WATER	3,50
AYRAN / YOGHURT DRINK	4,00
SU / WATER	1,00

Herhangi bir gıdaya alerjiniz varsa lütfen servis personeline belirtiniz.
If you have a food allergy of any kind, please tell your waiter.

BELTUR

Gülhane Kandil

Restaurant Menüsi

OSMANLI SARAYINDAN ŞERBETLER OTTOMAN SHERBETS

DEMİRHİNDİ ŞERBETİ / TAMARINDUS SHERBET	6,00
ŞİRA (ÜZÜM SUYU) / FERMENTED GRAPE JUICE	6,00
KIZILCIK ŞERBETİ / CRANBERRY SHERBET	6,00

SICAK İÇECEKLER / HOT DRINKS

ÇAY / TEA	2,50
FİNCAN ÇAY / CUP OF TEA	4,00
DEMLEME BİTKİ ÇAYLARI / BREWED HERBAL TEAS	5,50
Adaçayı, Melisa, İhlamur, Yeşil çay Sage, Melissa, Linden, Green tea	
TÜRK KAHVESİ / TURKISH COFFEE	5,50
KLASİK KAHVE / CLASSIC COFFEE	5,50
FİLTRE KAHVE / FILTERED COFFEE	5,50
CAPPUCINO / CAPPUCINO	6,00
ESPRESSO / ESPRESSO	5,50
CAFE LATTE / CAFE LATTE	6,00
SICAK ÇİKOLATA / HOT CHOCOLATE	5,50
SAHLEP / SAHLEP	7,00

(Kış aylarında servis edilir. / Served during winter months.)

Herhangi bir gıdaya alerjiniz varsa lütfen servis personeline belirtiniz.
If you have a food allergy of any kind, please tell your waiter.

BELTUR